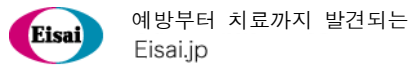


本製品は日本国法に基づき製造販売されたものです。  
 製品および文書は日本国外の法規に準じているわけではありません。  
 本文書は、日本語の製品情報を翻訳した文書です。使用前に必ずお読みください。  
 また、必要な時に読めるように大切に保管してください。  
 본 제품은 일본국법에 근거하여 제조·판매되었습니다.  
 제품 및 문서는 일본 국외의 법규에 준하지 않습니다.  
 본 문서는 일본어의 제품 정보를 번역한 문서입니다. 사용 전에 반드시 읽어 보십시오.  
 또, 필요할 때 바로 꺼내 읽을 수 있도록 소중히 보관하십시오.



제 3 류 의약품

기미 · 주근깨 완화

# チョコラBB<sup>®</sup>ルセントC

## Chocola BB Lucent C

チョコラ BB 루센트 C 는 비타민 C 600 mg 과 L-시스테인 240 mg 을 배합하여 표피 하부로부터 멜라닌을 무색화해 갑니다. 비타민 B<sub>2</sub> · B<sub>6</sub> 배합으로 피부의 대사(턴오버) 를 정상화하고, 기미, 주근깨를 완화하여 본래의 아름다운 피부로 회복시켜 줍니다.



포장	희망 소매가격(세금 포함)
60 정	1,831 엔
120 정	3,065 엔
180 정	4,093 엔

관련 사이트



[Chocola.com \(in Japanese\)](http://Chocola.com)

### 효능 · 효과

- 다음의 제반 증상 완화 :**  
기미, 주근깨, 햇빛 그늘림·접촉성 피부염에 의한 색소 침착
- 다음의 경우 비타민 C 보충 :**  
육체 피로 시, 임신 · 수유기, 병중 병후 체력 저하 시, 노년기
- 다음 경우의 출혈 예방 :**  
잇몸 출혈, 코피

'단, 상기 1 및 3 의 증상과 관련하여, 한 달 정도 복용해도 개선되지 않을 경우는 의사, 약사 또는 치과의사와 상담할 것.'

### 용법 · 용량

다음의 양을 찬물 또는 따뜻한 물과 함께 식전 또는 식후에 복용하십시오.

연령	1 회 분량	복용 횟수
성인(15 세 이상)	2 정	1 일 3 회
7 세 이상 15 세 미만	1 정	
7 세 미만	복용하지 말 것	

[용법 · 용량에 관한 주의]

소아(7 세 이상 15 세 미만) 에게 복용시킬 경우에는 보호자의 지도 감독하에 복용하십시오.

성분과 효과

성인의 1 일 복용량인 6 정에는 다음의 성분이 포함되어 있습니다.

성분	함량	효과
아스코르빈산(비타민 C)	600 mg	• 멜라닌 색소의 생성을 억제하여 색소 침착을 개선합니다.
L-시스테인	240 mg	
리보플라빈 포스페이트나트륨 (비타민 B <sub>2</sub> 인산 에스테르)	15 mg	• 피부와 점막의 건강 유지에 효능이 있습니다.
피리독신하이드로클로라이드 (비타민 B <sub>6</sub> )	20 mg	
니코틴산아미드	25 mg	
호박산 d-α-토코페롤(천연형 비타민 E)	100 mg	• 혈행을 촉진하여 신진대사를 높여 줍니다.

[첨가물]

셀룰로오스, 하이드록시프로필셀룰로오스, 산화티탄, 스테아르산 마그네슘, 셀룰로오스, 하이프로멜로스, 마크로골

[성분 관련 주의사항]

- 비타민 C 복용으로 인해 소변 및 대변 검사치에 영향을 미칠 수 있으므로, 소변 및 대변 검사를 받을 경우에는 본제의 복용 사실을 의사에게 전달하십시오.
- 이 약의 복용으로 인해 소변 색깔이 노래지는 경우가 있으나, 이는 약에 포함되어 있는 비타민 B<sub>2</sub> 가 흡수되어 그 일부가 소변을 통해 배설되는 것이므로 걱정하실 필요 없습니다.

 사용상의 주의

**상담할 것**

- 복용 후, 다음의 증상이 나타날 경우는 부작용의 가능성이 있으므로 즉시 사용을 중단하고 이 설명서를 지참하여 의사, 약사 또는 등록 판매자와 상담해 주십시오.

관계 부위	증상
피부	발진 · 발적, 가려움
소화기	메스꺼움 · 구토

- 복용 후, 다음의 증상이 나타날 수 있으므로 이러한 증상이 지속되거나 심해질 경우는 사용을 중단하고 이 설명서를 지참하여 의사, 약사 또는 등록 판매자와 상담해 주십시오.

설사

- 한 달 정도 복용해도 증상이 개선되지 않을 경우는 사용을 중단하고 이 설명서를 지참하여 의사, 치과의사, 약사 또는 등록 판매자와 상담해 주십시오.
- 복용 후, 생리가 예정보다 빨리 오거나, 경혈량이 다소 증가할 수 있습니다. 출혈이 계속될 경우는 이 설명서를 지참하여 의사, 약사 또는 등록 판매자와 상담해 주십시오.

### 보관 및 취급상의 주의

1. 직사광선이 닿지 않고 습기가 적으며 서늘한 곳에 뚜껑을 닫은 채 보관하십시오.
2. 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.
3. 다른 용기에 옮겨 담지 마십시오. 또, 본 용기 안에 다른 약제 등을 넣지 마십시오. (오용의 원인이 되거나 품질이 변할 수 있습니다.)
4. 습기로 인하여 정제의 외관이 변할 수 있으므로 젖은 손으로 만지지 마십시오.
5. 용기 안의 충전재는 수송중의 정제 파손 방지용입니다. 용기 캡 개봉 후 버리십시오.
6. 용기 안에 건조제가 들어 있습니다. 복용하지 마십시오.
7. 사용기한을 경과한 제품은 사용하지 마십시오.
8. 사용기한을 초과하지 않아도 일단 개봉한 후에는 품질 유지 관점에서 6 개월 이내에 사용하십시오. 상자의 안쪽 뚜껑의 '개봉 연월일' 란에 개봉일을 기입해 두십시오.

문의: 궁금한 사항이 있으시면, '문의 양식'에 기입해 주십시오. 문의 내용에 따라 대응에 시간이 걸릴 수도 있지만, 가급적 신속하게 답변드릴 수 있도록 노력하겠습니다.

문의 양식(영어판만 존재): [https://inquiry.eisai.co.jp/webapp/form/17672\\_sdab\\_2/index.do](https://inquiry.eisai.co.jp/webapp/form/17672_sdab_2/index.do)